Knjiga odaje vještijeg preglednicičara negoli kritičara. Očekuje se da više potiče na refleksiju, jer je ekumeniški teren takav da čitatelj može biti ugrijaniji nakon čitanja djela ovakve vrste. Razlog je možda u tome što se premalo zahvaća domaća situacija. U knjizi s naslovom Pitanja današnjeg ekumenizma imali bismo pravo pročitati prikaz domaćeg nastojanja, padanja, dizanja na našim ekumeniškim ljestvama. Imaći u vidu našu ekumenišku stanje (upravo stanje, a ne toliko gibanje), mogla su se pitanja današnjeg ekumenizma bolje upotpuniti. O Srpskoj pravoslavnoj Crkvi tek 25 redaka (97—98). Nikakav izvještaj o Biskupskoj izjavi o ekumenizmu, o mariborskom ekumeniškom sastanku... Jasno je da je lakše priređivati napise o svjetskim događajima iz obilne svjetske literaturi (u autoru je ne manjka, samo u knjizi biju 400 navoda najznačajnijih ekumeniških djela) nego posezati za plo dovima sa stabla spoznaje u ovom našem ekumeniškom vrtu. Istina, ne možemo se pohvaliti da nam je naš katoličko-pravoslavni, odnosno hrvatsko-slovensko-srpsko-makedonski... standard osobito na visini, ali za to možemo iznutrije pred javu prebogat repertoar problemi, u ekumeniškom duhu, prema kojima ne možemo biti ravnodušni, jako im odmah ne nazirjivamo rješenja. Stoga se čini da je knjiga, unatoč određenoj privlačnosti tretiranja ekumeniške problematike više po zapadnim nego po istočnim stranama, pisana po metodi: oko kola, samo ne na mala vrata. Ako ustručnjak teologii neće na mala vrata, a tko će onda? Pouzdano se stoga valja nadati da će autor, koji vješto pliva po svjetskim ekumeniškim vodama, nakon ovih općih pitanja, zaci i na domaći teren i pretraživati mogućnosti primjene katoličkih načela na naš jedinstveni splet ekumeniških pitanja.

R. Perić


Pred nama je 12. svezak zbornika povijesnih radova što ga izdaje Pa-
V. Lateranskog koncila. Na popisu ima 431 sudionik: više od jedne trećine bili su izvan Italije. Člankopisac je na članak nadodao i popis svih sudionika koncila, popis biskupija koje su na koncili bile predstavljene, popis redovnika koji su bili načinjeni na koncili i popis govornika civila. Iz popisa sudionika koncila vidi se da su iz naših krajeva na koncili bilo veoma mnogi biskupi (Hrvatska i Dubrovnik).

P. Rabikaukas (Die Gründungs-bulle...) ispituje papinske bulle o osnnutku biskupije katoličkog rimskog obreda u Smolensku u vrijeme vladavine Litvanskog Vojvodstva (1611—1654). Vincente Carcel Ortí obraduje diplomatike odnose između Svete Stolice i Španjolske od godine 1830. do smrti kralja Ferdi-nanda VII godine 1833. Uz to osvjetljuje crkveni politiku u tada liberalnoj Španjolskoj, djelatnost Tibe-rij, apostolskog nuncija u Španjolskoj, i odnos pape Grurga XVI prema rimskoj kuriji. Članak je pridu dao još neizdane dokumente iz Tajnog Arhiva Vatikanskog i iz Arhiva S. Congregationis pro Negotis Ecclesiasticis Extraordinariis.


Zbornik će dobro doći svima koji prate povijest Crkve općenito a na-
va u srednjem vijeku. H. Mordek je iznio hipotezu da je dokument »Dictatus d'Avanches« (1075—1085) bio sastavljen poslije smrti pape Gregorijevi VII. Na temelju dokumenta Kempf pokazuje da je taj dokument bio objavljen ipak za vrijeme života pape Gregorijeva VII i od njega potpisan. C. Capizzi (Fra Bonagrazia...), prigodom sedamstošogodišnjice proslave II litijonskog koncila, obrađuje djelovanje Bonagrazije, desetog generala franjevaca O. F. M., koji je neobično zaslužan za sjedinjenje Grka s Rimiljanima na istoimenom saboru. On je naime već ranije (godine 1272) bio u Carigradu gdje je pokusavao u ime Pape Grgura X provesti crkveno jedinstvo s Milajom VIII Paleologom i s bizantskim klerom. M. Dyckmans studira teška pitanja o konklavama za izbor pape Urbana VI koje su prethodile velikoj šizmi. Članopisac istražuje djela dvaju fiorentinskih pisaca, Petra de Corsimis, koji se u svom djelu kune da preko jedne trećine konklavista nije htjelo Urbana za papu, i samog konklavista Biondo, prijatelja F. Petrarke, koji je pristao uz avijonsku stranku papinstva. J. A. Mirus izlaže što su branitelji papinskog auktoriteta protiv konklavijara (osobito deset dominikanskih pisaca) iz vremena crkvenih sabora u Baselu, Florence, Pisi i Lateranu pisali o tada veoma raspravljanom pitanju o depoziciji Pape radi hereze. Svi se slažu u tome da Papa ne podliježe sudu ljudi, ali se razilaze u tome kako papa koji postaje heretik gubi papinsku vlast. Neki smatraju da papa samim time što je heretik nema više vlasti u Crkvi a neki opet tvrde da papina hereza ili njegov grijeh uopće ne tangira strukturu Crkve i nema za Crkvu nikakvih posljedicai. G. Valentini (La crociata...) opisuje na temelju dokumenata iz vencijanskog arhiva križarsku vojnu Pija II. J. Wickli na temelju dosad neobjavljenih dokumenata isusovačkog Arhiva opisuje svetu godinu 1575., osobito udio Isusovača u proslavi svete godine. Pisac pokazuje da je slavljenje jubileja 1575. godine imalo velik duhovni uspjeh za Crkvu i da je to pripravilo duhovno ozračje za održavanje Tridentskog koncila. V. Carcel Orti (Los desechos...) objavljuje diplomatsku korespondenciju apostolskog nuncij na Madridu Bruneija i njegovih nasljednika Franka i Simeona u godinama 1847. do 1857.

Slijedi kratki prikaz W. Gramatowskog o najstarijim liturgijskim fundusu arhiva Kongregacije za obrede (1588—1700) i recenzije mnoštva povijesnih, posebno crkvenopovijesnih djela.

A. Rebić


U Uvodu knjige pisac ističe da je na prvom mjestu mao u vidu vijenke koji može psalme i da mu je cilj bio vijenca omućiti shvaćanje nadahnuti molitve. Nadalje, pisac u uvodu tvrdi da je njegov prijevod psalma s hbrejskog izvornika ali u svjetlu u kojemu su taj izvornik shvatili stari prevodioci (u prvom redu Sedamdesetorica i Sveti Jeronim). No u nastavku ovog prikaza pokazat će da taj Stambukov prijevod psalma nije dobar i točan prijevod s hbrejskog izvornika, budući da se — kako će u nastavku prikaza pokazati — od hbrejskog izvornika neshvatljivo udaljuje te izvornu misao hbrejskih psalma često promašuje. U Uvodu je pisac istakao i to da je imao »u vidu da su psalmi molitva i da se u prijevodu mora ići za tim da ona bude što razumljivija« (str. 4), i da je išao za tim »da recitacija psalma postane laganija i življaj a potom i ugodnija« (str. 4) a da ipak »u smislu ne izmijenimo, po mogućnosti, ništaj« (4). Pisac zatim u Uvodu iznosi i neke elemente koje je potrebno znati da bismo pravilno mogli shvatiti nadahnutu pesmju, na primjer njeznu povijesnu pozadinu, s kojeg gledištva nadahnuti pesac trećira povijesni događaj, pjesnički razvoj misli (str. 5). Poslije Uvoda pisac je dodao Tumač riječi i izraza koji je za razumijevanje psalma doista koristan. Pisac svoj prijevod psalma, ističe u Uvodu, ne nagrava »odozgo« nego želi da on bude prihvaćen »odozdo« to jest da ga vjernici shvate, prihvate, nijme se služe a na Biskupskoj je konferenciji odluka o službenom prijevolu psalma. Redoslijed psalma nije